

FORM PTO-1390
(REV 12-29-99)

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE PATENT AND TRADEMARK OFFICE

ATTORNEY'S DOCKET NUMBER

**TRANSMITTAL LETTER TO THE UNITED STATES
DESIGNATED/ELECTED OFFICE (DO/EO/US)
CONCERNING A FILING UNDER 35 U.S.C. 371**

42592

U.S. APPLICATION NO. (If known, see 37 CFR 1.5)

09/980854

INTERNATIONAL APPLICATION NO.
PCT/EP00/05333

INTERNATIONAL FILING DATE
June 9, 2000

PRIORITY DATE CLAIMED
June 12, 1999

TITLE OF INVENTION
METHOD FOR PRODUCING A FLAT COMMUTATOR AND A COMMUTATOR PRODUCED ACCORDING TO THIS METHOD

APPLICANT(S) FOR DO/EO/US
Eckhard Konig

Applicant herewith submits to the United States Designated/Elected Office (DO/EO/US) the following items and other information:

1. ☒ This is a **FIRST** submission of items concerning a filing under 35 U.S.C. 371.
2. ☐ This is a **SECOND** or **SUBSEQUENT** submission of items concerning a filing under 35 U.S.C. 371.
3. ☐ This express request to begin national examination procedures (35 U.S.C. 371(f)) at any time rather than delay examination until the expiration of the applicable time limit set in 35 U.S.C. 371(b) and PCT Articles 22 and 39(1).
4. ☒ A proper Demand for International Preliminary Examination was made by the 19th month from the earliest claimed priority date.
5. ☒ A copy of the International Application as filed (35 U.S.C. 371(c)(2))
 - a. ☒ is transmitted herewith (required only if not transmitted by the International Bureau).
 - b. ☐ has been transmitted by the International Bureau.
 - c. ☐ is not required, as the application was filed in the United States Receiving Office (RO/US).
6. ☒ A translation of the International Application into English (35 U.S.C. 371(c)(2)).
7. ☒ Amendments to the claims of the International Application under PCT Article 19 (35 U.S.C. 371(c)(3))
 - a. ☐ are transmitted herewith (required only if not transmitted by the International Bureau).
 - b. ☐ have been transmitted by the International Bureau.
 - c. ☐ have not been made; however, the time limit for making such amendments has NOT expired.
 - d. ☒ have not been made and will not be made.
8. ☐ A translation of the amendments to the claims under PCT Article 19 (35 U.S.C. 371(c)(3)).
9. ☒ An oath or declaration of the inventor(s) (35 U.S.C. 371(c)(4)).
10. ☒ A translation of the annexes to the International Preliminary Examination Report under PCT Article 36 (35 U.S.C. 371(c)(5)).

Items 11. to 16. below concern document(s) or information included:

11. ☒ An Information Disclosure Statement under 37 CFR 1.97 and 1.98.
12. ☒ An assignment document for recording. A separate cover sheet in compliance with 37 CFR 3.28 and 3.31 is included.
13. ☒ A FIRST preliminary amendment.
☐ A SECOND or SUBSEQUENT preliminary amendment.
14. ☐ A substitute specification.
15. ☐ A change of power of attorney and/or address letter.
16. ☐ Other items or information:

09/980854

- 17.
- ☒
- The following fees are submitted:

BASIC NATIONAL FEE (37 CFR 1.492 (a),(1) - (5)) :

Neither international preliminary examination fee (37 CFR 1.482)
nor international search fee (37 CFR 1.445(a)(2)) paid to USPTO
and International Search Report not prepared by the EPO or JPO \$1,000.00

International preliminary examination fee (37 CFR 1.482) not paid to
USPTO but International Search Report prepared by the EPO or JPO \$860.00

International preliminary examination fee (37 CFR 1.482) not paid to USPTO but
international search fee (37 CFR 1.445(a)(2)) paid to USPTO \$710.00

International preliminary examination fee paid to USPTO (37 CFR 1.482)
but all claims did not satisfy provisions of PCT Article 33(1)-(4) \$690.00

International preliminary examination fee paid to USPTO (37 CFR 1.482)
and all claims satisfied provisions of PCT Article 33(1)-(4) \$100.00

ENTER APPROPRIATE BASIC FEE AMOUNT =**CALCULATIONS** PTO USE ONLY

\$ 445.00

Surcharge of \$130.00 for furnishing the oath or declaration later than ☐ 20 ☐ 30
months from the earliest claimed priority date (37 CFR 1.492(e)).

\$

CLAIMS	NUMBER FILED	NUMBER EXTRA	RATE
Total claims	10 - 20 =	0	X \$18.00
Independent claims	2 - 3 =	0	X \$80.00
MULTIPLE DEPENDENT CLAIM(S) (if applicable)			+ \$270.00

\$

\$

\$

TOTAL OF ABOVE CALCULATIONS =

\$ 445.00

Reduction of 1/2 for filing by small entity, if applicable.

\$

SUBTOTAL =

\$

Processing fee of \$130.00 for furnishing the English translation later than ☐ 20 ☐ 30
months from the earliest claimed priority date (37 CFR 1.492(f)).

\$

+

TOTAL NATIONAL FEE =

\$ 445.00

Fee for recording the enclosed assignment (37 CFR 1.21(h)). The assignment must be
accompanied by an appropriate cover sheet (37 CFR 3.28, 3.31). \$40.00 per property

\$

+

TOTAL FEES ENCLOSED =

\$ 445.00

Amount to be**refunded:****charged:**

\$

\$

- a. ☒ A check in the amount of \$ 445.00 to cover the above fees is enclosed.
- b. ☐ Please charge my Deposit Account No. _____ in the amount of \$ _____ to cover the above fees.
A duplicate copy of this sheet is enclosed.
- c. ☒ The Commissioner is hereby authorized to charge any additional fees which may be required, or credit any
overpayment to Deposit Account No. 18-2220. A duplicate copy of this sheet is enclosed.

NOTE: Where an appropriate time limit under 37 CFR 1.494 or 1.495 has not been met, a petition to revive (37 CFR 1.137(a) or (b)) must be filed and granted to restore the application to pending status.

SEND ALL CORRESPONDENCE TO

Roylance, Abrams, Berdo & Goodman, L.L.P.

1300 19th Street, N.W., Suite 600

Washington, D.C. 20036

(202) 659-9076

SIGNATURE

Mark S. Bicks

NAME

28.770

REGISTRATION NUMBER

42592

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re Application of :
ECKHARD KÖNIG : PATENT
Serial No.: : Group Art Unit:
Filed: Herewith : Examiner:
For: METHOD FOR PRODUCING A FLAT :
COMMUTATOR AND A COMMUTATOR :
PRODUCED ACCORDING TO THIS :
METHOD :

PRELIMINARY AMENDMENT

Commissioner for Patents
Washington, D.C. 20231

Sir:

Preliminary to examination and calculation of the filing fee, please amend the above-identified application, as amended in the Preliminary Examination, as follows.

In the Claims

Amend claims 3, 4, 5, 6, 9, and 10 as follows:

3. (Amended) The process as claimed in Claim 1, wherein the carrier body is divided into segment support parts (4; 104) after joining to the annular disk (54; 154), especially wherein the dividing of the annular disk (54; 154) and the dividing of the carrier body take place in one step, preferably by abrasive cutting or sawing of the combination consisting of the carrier body and the annular disk (54; 154).
4. (Amended) The process as claimed in Claim 1, wherein coating takes place selectively only on the surfaces (14; 114) of the segment support parts (4; 104).

5. (Amended) The process as claimed in Claim 1, wherein coating takes place with tin, silver or chromium.
6. (Amended) The process as claimed in Claim 1, wherein the layer thickness is between 0.1 and 10 μm .
9. (Amended) A flat commutator (1) as claimed in Claim 7, wherein the coating deposited currentlessly and preferably from a solution or suspension is resistant to a fuel obtained from renewable raw materials.
10. (Amended) An electrical motor for driving a fuel pump with a flat commutator (1) as claimed in Claim 7.

REMARKS

The above changes eliminate multiple dependency in the claims.

Respectfully submitted,



Mark S. Bicks
Reg. No. 28,770

Roylance, Abrams, Berdo & Goodman, L.L.P.
1300 19th Street, N.W., Suite 600
Washington, D.C. 20036
(202) 659-9076

Dated: Dec 7, 2007

3. The process as claimed in ~~one of Claims 1 to 2~~, wherein the carrier body is divided into segment support parts (4; 104) after joining to the annular disk (54; 154), especially wherein the dividing of the annular disk (54; 154) and the dividing of the carrier body take place in one step, preferably by abrasive cutting or sawing of the combination consisting of the carrier body and the annular disk (54; 154).
4. The process as claimed in ~~one of Claims 1 to 3~~, wherein coating takes place selectively only on the surfaces (14; 114) of the segment support parts (4; 104).
5. The process as claimed in ~~one of Claims 1 to 4~~, wherein coating takes place with tin, silver or chromium.
6. The process as claimed in ~~one of Claims 1 to 5~~, wherein the layer thickness is between 0.1 and 10 μm .
7. A commutator (1) with a metallic carrier body which forms segment support parts (4; 104), which is provided with a hub (6) which is formed from an electrically insulating material, and is joined in an electrically conductive manner and mechanically strong to an annular disk (54; 154) which is resistant to a reactive environment, with the carrier body being divided in segment support parts (4; 104) and the annular disk (54; 154) being divided in annular segments (2; 102), and the surfaces (14; 114) of the metallic segment support parts (4; 104) exposed by the division of the carrier body being coated with a coating which is resistant to the

AMENDED SHEET

environment, wherein the coating by currentless deposition from a solution or suspension is applied to the surfaces (14; 114) of the metallic segment support parts (4; 104) exposed by the division of the carrier body and the hub (6) in the area of the division adjoins the carrier body.

8. A commutator (1) as claimed in Claim 7, wherein the hub (6) forms a complete covering of a cylindrical boundary surface of a central hole (6a) of the carrier body for holding the shaft of a rotor of a motor or generator.
9. A flat commutator (1) as claimed in Claims 7 ~~or 8~~, wherein the coating deposited currentlessly and preferably from a solution or suspension is resistant to a fuel obtained from renewable raw materials.
10. An electrical motor for driving a fuel pump with a flat commutator (1) as claimed in ~~one of Claims 7 to 9~~.

AMENDED SHEET

09/980854

JC10 Rec'd PCT/PTO 0 7 DEC 2001

WO 00/77889

PCT/EP00/05333

A process for producing a flat commutator
and a commutator produced using this process

The invention relates to a process for producing a flat commutator as claimed in the preamble of claim 1 and a commutator produced using this process. These commutators can be used especially in electric motors to drive a fuel pump which pumps fuels obtained from renewable raw materials.

In the production process known from WO 97/03486, a metallic, pot-shaped carrier body which forms segment support parts is shaped from a copper plate which has been segmented beforehand by grooves and is extruded with a hub formed from an electrically insulating molding compound. Then the carrier body on its side which forms the contact surface for the carbon-containing annular disk is removed to such an extent that the segment support parts are electrically separated from one another by the grooves which are filled with the molding compound. Then the annular disk is applied and subsequently, according to the segmentation of

the carrier body, divided into segments, the separating slots projecting into the area of the grooves which is filled with the molding compound.

Since using the known process the carrier body is segmented before the annular disk is applied, it requires additional process steps to make grooves in the carrier body and remove the carrier body into the area of the grooves. Moreover, the dividing must take place precisely in the area of the grooves to ensure resistance to a reactive environment.

DE 36 25 959 C2 shows a drum commutator and a process for its production, in which either on a cylinder which is produced by curling a base plate consisting of a parent or base metal, copper, or on a hollow cylindrical tube piece, protective parts are applied by plating with a copper-nickel or silver-nickel alloy, at least on the surfaces which come into contact with the brushes. Furthermore, the parent metal of the commutator segments on its surface is provided with tin plating by electrolytic plating (column 13, lines 16 and 17) to prevent the copper body from being exposed to a fuel such as gasohol in order to prevent decomposition of the fuel. A mixture of unleaded gasoline and 10 to 15% ethyl alcohol is defined as gasohol in the patent.

DE 44 35 884 C2 shows a commutator for use in fuel pumps, with bars which are located around the periphery of the commutator and which are in sliding contact with a brush arrangement, of a wear-resistant copper-magnesium alloy, the magnesium portion of the bars being between 0.05 and 2.00 percent by mass.

DE 29 03 029 C2 shows among others a process for producing a flat commutator in which a copper plate with a disk-shaped sheet of silver or silver alloy invulnerable to gasoline is applied, then slotted at regular intervals, and finally the denuded copper parts of the commutator bars are covered with a galvanically applied electroplated layer of silver or tin.

Therefore the object of the invention is to devise a process for producing a flat commutator which eliminates the disadvantages of the prior art, which in particular is more economical and which still ensures sufficient resistance of the finished commutator in a reactive environment. In addition, the coating will be relatively thick, especially in undercuts and/or grooves which may be present as a result of dividing the carrier body, will be as uniform as possible and in any case it will be possible to apply the coating to form a cohesive layer. In addition, the invention will make it possible to use electric motors for driving a pump for fuels obtained from renewable raw materials.

The object is achieved by the process defined in Claim 1 and by the commutator and electric motor defined in the subordinate claims. Special embodiments of the invention are defined in the dependent claims.

The surfaces of the metallic segment support parts which are exposed by dividing are covered with a coating which is resistant to a reactive or aggressive environment. The resistance relates especially to protection of the carrier body and/or the segment support parts and the connection to the annular disk against breakdown, relates to electrical conductivity with respect to the contact resistance between the commutator contact surface formed by the annular disk and the pertinent segment support part or between it and the commutator brush, and relates

to the adhesion of the coating on the metallic segment support part. In addition, insulation must be ensured between the segment support parts. The segment support parts essentially consist preferably of copper and have high electrical conductivity and ductility. The carrier body is produced for example from a punched-out copper plate which is then formed into a pot and is extruded with a molding mass which forms the hub. The carbon-containing annular disk in particular is resistant in a reactive environment, for example in a hydrocarbon-containing liquid. The annular disk and/or the carrier body is/are divided preferably by abrasive cutting, sawing or laser working.

The process steps of forming the grooves and removing the carrier body are eliminated by the carrier body being divided into segment support parts after joining to the annular disk.

Production is further simplified by the annular disk and the carrier body being divided in one step. Alternatively, it is possible in a first step to divide the carrier body, which is provided with the hub and formed into a pot, into segment support parts by first slots, then the annular disk is applied and finally the annular disk is divided by two slots into annular segments, the second slots preferably being smaller than the first slots and being located within the first slots. The coating of the surfaces of the segment support parts exposed by dividing the carrier body can be done before or after the application of the annular disk. To the extent the coating takes place before applying the annular disk, the applied layer can be used at the same time as a joining layer to the annular disk.

Because coating takes place by deposition, the metallic carrier body can be coated with any material. Both chemical and also physical and mixed deposition

processes can be used, for example deposition from the gaseous phase (Chemical Vapor Deposition, CVD), optionally plasma- or laser-supported, cathode beam atomization (sputtering), vapor deposition, etc. Vossen, Kern (publisher): Thin Film Processes I and II, 1991, surveys possible deposition methods.

Because deposition takes place from a solution or suspension, a large number of commutator elements can be coated in one step and thus economically and with good coverage and layer quality. The layer material is in a preferably an ionic solution or suspension and can be deposited electrolytically (galvanically) or currentlessly on the segment support parts.

Because deposition takes place currentlessly from the solution or suspension, i.e. without applying an external voltage, coverage of the elements even on inaccessible locations, for example in the dividing slots formed by division, is good.

The temperature and concentration of the solution or suspension are chosen such that complete coverage with sufficient thickness is ensured in as short a time as possible.

Because coating takes place selectively only on surfaces of the segment support parts, the annular disk and especially the hub are not coated, preventing the detachment of the layer from these locations, for example due to poor adhesion, and the associated problems in later operation of the commutator. The selectivity of deposition can be adjusted by the corresponding choice of the process parameters during deposition, for example the deposition temperature, concentration of the solution or suspension, deposition duration, etc., depending on the material to be deposited and/or the carrier body to be coated.

Because coating takes place with tin, silver, chromium, good coverage and adhesion as well as sufficient resistance especially to fuels obtained from renewable raw materials is also ensured with economical materials. Tin in particular offers good contact properties and is also advantageous for joining the winding ends to the segment support parts.

Because the layer thickness is between 0.1 and 10 μm , especially between 1 and 3 μm , reliable coating and good adhesion as well as sufficient resistance are guaranteed. These layer thicknesses arise especially in currentless deposition from a solution or suspension after comparatively short deposition intervals and ensure pore-free coverage of the carrier body.

Because in a commutator produced using the process as claimed in the invention, the hub in the area of the division, especially on the side of the segment support parts facing away from the commutator contact surface and/or the surfaces adjoining the surfaces exposed by the division of the carrier body, also adjoins the carrier body, reliable coverage of the metallic carrier body is also ensured in this area, which coverage prevents scouring of the carrier body and the segment support parts in a reactive atmosphere.

Because the hub forms a complete cover of the cylindrical boundary surface of the central hole of the carrier body, the cylindrical inside of the carrier body is also covered relative to the reactive atmosphere and the resistance of the commutator is further increased.

Because the coating is resistant to the fuel to be pumped, commutators produced using the process as claimed in the invention can also be used in fuel

pumps. Here especially tin as the coating material has proven resistant to fuels obtained from renewable raw materials, for example alcohol-based fuels or diesel fuels obtained from rapeseed oil.

Other advantages, features and details of the invention follow from the dependent claims and the following description in which several embodiments are described in particular with reference to the drawings. The features mentioned in the claims and the description are integral to the invention both individually and in any combination.

- Figure 1 shows a first embodiment of the production process,
- Figure 2 shows a second embodiment of the production process,
- Figure 3 shows a plan view of a segmented commutator,
- Figure 4 shows a section IV-IV through the commutator of Figure 3,
- Figure 5 shows a view of the commutator of Figure 3 from V-V, and
- Figure 6 shows a view of a commutator produced using the production process from Figure 2, a view which corresponds to Figure 5.

Figure 1 shows a first embodiment of the production process. A copper plate is punched out of a copper sheet 50 and a pot-shaped carrier body 51 is then formed from it. The bottom surface of the pot therefore forms the contact surface for the annular disk to be applied. The bottom surface is not presegmented, conversely the cylindrical jacket surface of the pot has already been segmented by punching-out. Likewise hook elements for attaching the coil windings and anchor elements which fit into the hub are made by punching-out. The hub is formed by extrusion 52 of the pot-shaped carrier body by means of an electrically insulating molding compound which is temperature-resistant according to the respective requirements.

Optionally the hub and the contact surface of the carrier body can be worked 53, with respect to the hub especially precision machining of the hub hole which holds the shaft of the rotor being carried out, and with respect to the contact surface of the carrier body planarizing and optionally pretreatment taking place with respect to subsequent application 54 of the annular disk.

The annular disk preferably contains carbon or consists completely of sintered carbon which has the morphology and grain composition necessary with respect to electrical conductivity, abrasion resistance and resistance. The inside diameter of the annular disk is thus preferably larger than the diameter of the hole in the hub. Then dividing 55 of the annular disk and of the carrier body into segments is done, preferably by a single machining process, for example by abrasive cutting or sawing. The cut slot extends through the annular disk and the bottom of the pot-shaped carrier body into the molding compound which follows the carrier body and adjoins it. Division yields the separation of the segments of the commutator in electrical terms, i.e., the electrically conductive connections between the segments are cut through. As before, the segments are mechanically joined securely to one another via the molded-on hub.

Then coating 56 of the carrier body takes place with a material resistant to a reactive environment, for example with tin, silver, or chromium in a layer thickness of 0.1 to 10 μm , preferably 1 to 3 μm . Here preferably all exposed surfaces of the carrier body are coated, especially the surfaces of the metallic segment support parts exposed by the division of the carrier body. Coating takes place preferably by currentless deposition from a solution or suspension, i.e., without a voltage being applied from the outside between the carrier body to be coated and the solution or suspension. Before actual coating, chemical and/or mechanical cleaning takes

place, for example in an ultrasonic bath in order to remove impurities and residues on the surface of the segment support parts and to prepare the surface for coating. Then the essentially copper-containing segment support parts can be pretreated in a reducing atmosphere. The actual coating takes place preferably at a temperature which has been elevated compared to the ambient temperature. In the corresponding solutions or suspensions for example with deposition intervals of less than one hour, layer thicknesses between 1 and 3 μm can be achieved. Here a plurality of commutator elements can be coated in one process. After coating the commutators are rinsed and dried.

Figure 2 shows a second embodiment of the production process. Here, after extrusion 152 of the carrier body with the formation of a hub, the carrier body is divided into segment support parts 155A. Then, as described above, coating 156 of the segment support parts is carried out. Alternatively, coating can also take place galvanically or electrolytically, for example with silver in a layer thickness of roughly 5 μm . Then the annular disk is applied 154 and then divided into annular segments 155B. The cut slots in the annular disk are preferably narrower or equally wide compared to the cut slots in the carrier body; in any case located within the annular disk. Alternatively or in addition to coating 156 of the segment support parts immediately after division 155A of the carrier body the segment support parts can also be coated as described above only after dividing 155B the annular disk into annular segments.

Figure 3 shows a plan view of the segmented annular disk of a commutator 1 produced using the process as claimed in the invention and Figure 4 shows section IV-IV through the commutator 1 of Figure 3.

The annular disk is divided into eight annular segments 2, likewise again the carrier body is divided into eight segment support parts 4. A hub 6 formed by extrusion is molded onto the segment support parts 4 of the carrier body and forms a central hole 6a for holding the shaft (not shown) of the rotor of a motor or generator. The segment support parts 4 on their outer peripheral surface 4a have a hook 4b for electrical connection of a rotor winding. In addition, the segment support parts 4 each have at least one anchor element 4c for fixed connection to the hub 6. The outer peripheral surface 4a corresponds in its diameter to the outer peripheral surface 2a of the annular segments 2 formed from the annular disk. The diameter of the inner peripheral surface 2d of the annular segments 2 corresponds essentially to the inner peripheral surface 4d of the segment support parts 4 or is slightly larger.

The joining layer and especially the solder layer 10 between the segment support part 4 and the annular segment 2 is for example 50 μm thick. When the annular disk and the carrier body are divided, cut slots 12 are formed which project into the area of the hub 6. The surfaces 14 of the essentially copper segment support parts 4 which are exposed by dividing the carrier body are covered with a coating which is resistant to a reactive environment. Preferably the outer peripheral surface 4a and the hooks 4b of the segment support parts 4 are also coated. This enables better joining of the segment support parts to the rotor windings, especially easier contact bonding of the segment support parts over the outer peripheral surface 4a when welding the winding ends to the hooks 4b. Conversely, preferably neither the flat surfaces 2b which are used as the brush contact faces nor the surfaces 2c of the annular disk which have been exposed by dividing are coated. The joining layer 10 between the segment support parts 4 and the annular segments

2 is thus coated both on its surfaces 10b which are exposed by dividing and also on its inner and outer peripheral surface 10a.

The cut slot shown enlarged in Figure 5 compared to Figure 4 was produced by abrasive grinding or sawing of the combination consisting of the hub 6, the carrier body which forms the segment support parts 4, and the annular disk which forms the annular segments 2, in one process. The slot is typically a few tenths of a millimeter wide and a few millimeters deep. In particular, by coating using currentless deposition from a preferably tin-containing solution or suspension, a relatively resistant, thick and dense selective coating of the surfaces 14 of the segment support parts 4 exposed by division and optionally of the joining layer 10 can be achieved.

Figure 6 shows a view of a commutator produced using the alternative production process from Figure 2, a view which corresponds to Figure 5. Here first of all the carrier body was divided into segment support parts 104 with a first, wider slot 112a, then the annular disk is applied by means of the joining layer 110 and then the annular disk is divided into annular segments 102 by a second, narrower slot 112b which is aligned to the first. The coating (not shown) of the surfaces 114 of the segment support parts 104 exposed by dividing and optionally that of the exposed surface 110b of the joining layer 110 can take place either before or after application of the annular disk. Alternatively the joining layer 110 cannot end flush with the annular segments 102, but flush with the segment support parts 104.

Claims

1. A process for producing a flat commutator (1) in which a metallic carrier body which forms segment support parts (4; 104)
 - is provided (52; 152) with a hub (6) which is formed from an electrically insulating material,
 - is joined in an electrically conductive manner and mechanically strong to an annular disk (54; 154) which is resistant to a reactive environment,
 - is divided (55; 155A) into segment support parts (4; 104),
 - the annular disk is divided (55; 155B) into annular segments (2; 102),
 - the surfaces of the metallic segment support parts exposed by the division of the carrier body are coated with a coating which is resistant to the environment,characterized in that
 - coating takes place by currentless deposition.
2. The process as claimed in Claim 1, wherein deposition takes place from a solution or suspension.
3. The process as claimed in Claim 1 or 2, wherein the annular disk (54; 154) contains carbon.
4. The process as claimed in one of Claims 1 to 3, wherein the carrier body

is divided into segment support parts (4; 104) after joining to the annular disk, especially wherein the dividing of the annular disk and the dividing of the carrier body take place in one step, preferably by abrasive cutting or sawing of the combination consisting of the carrier body and the annular disk.

5. The process as claimed in one of Claims 1 to 4, wherein coating takes place selectively only on the surfaces of the segment support parts (4; 104).
6. The process as claimed in one of Claims 1 to 5, wherein coating takes place with tin, silver or chromium.
7. The process as claimed in one of Claims 1 to 6, wherein the layer thickness is between 0.1 and 10 μm .
8. A commutator produced using a process as claimed in one of Claims 1 to 7, wherein the hub (6) in the area of the division adjoins the carrier body.
9. A commutator as claimed in Claim 8, wherein the hub (6) forms a complete covering of a cylindrical boundary surface of a central hole (6a) of the carrier body for holding the shaft of a rotor of a motor or generator.
10. An electric motor for driving a fuel pump with a commutator produced using a process as claimed in one of Claims 1 to 7, wherein the coating

deposited currentlessly and preferably from a solution or suspension is resistant to a fuel obtained from renewable raw materials.

Figure 1

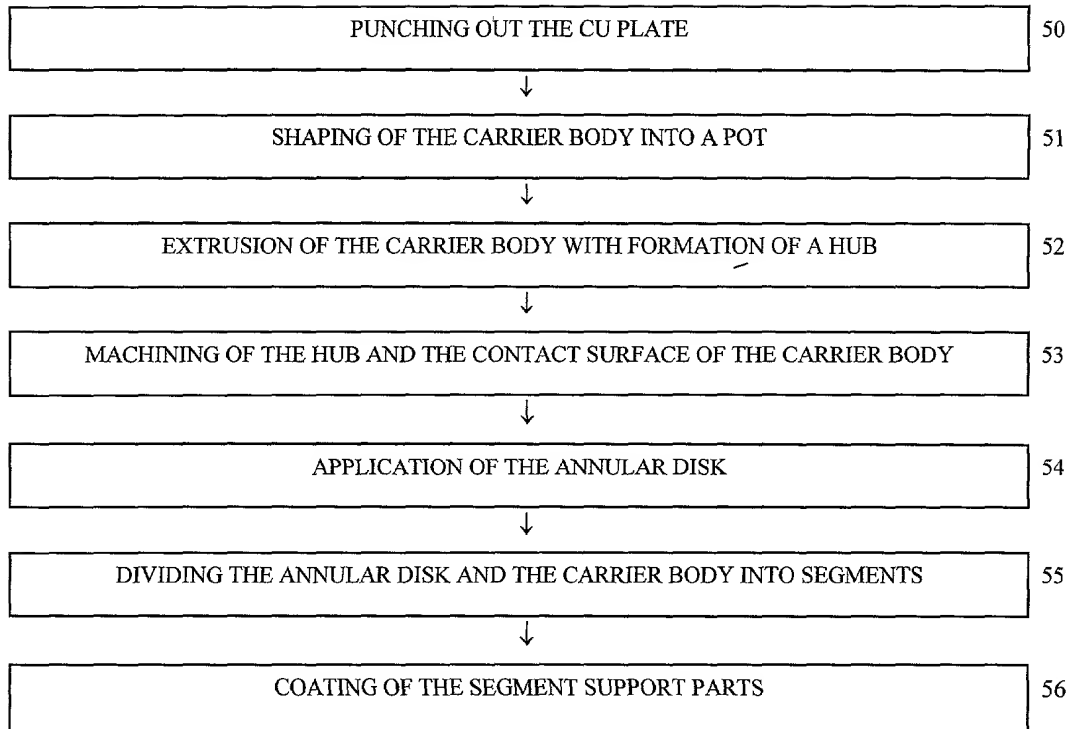
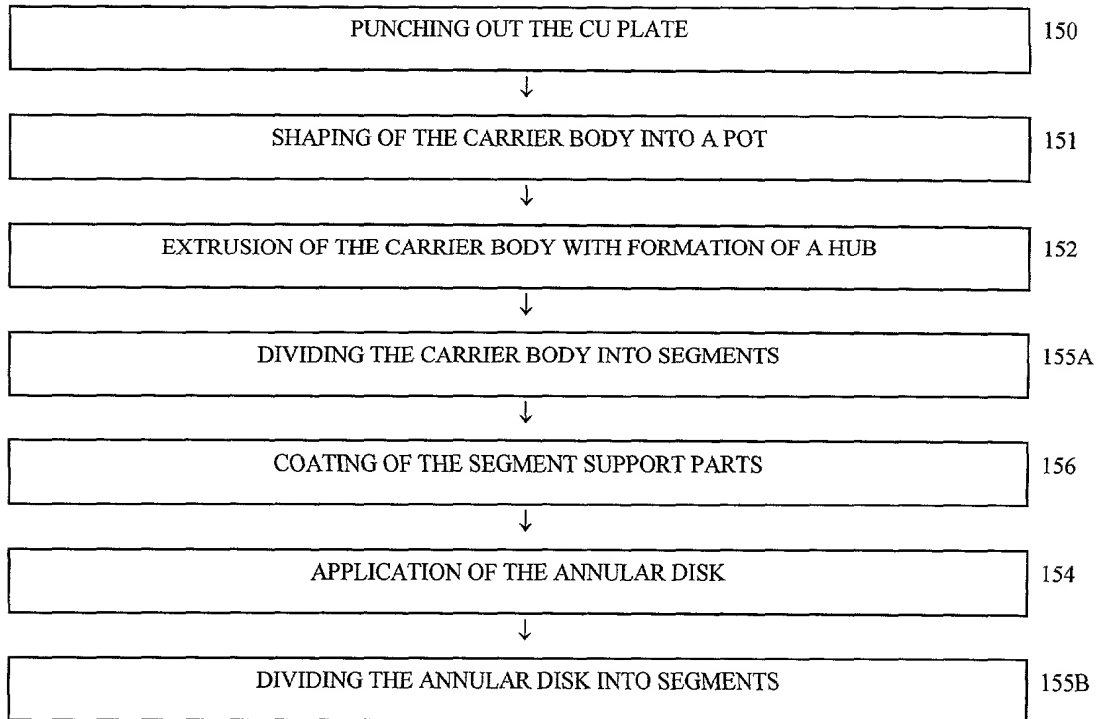


Figure 2



09/980854

06-13-2001

JC10 Rec'd PCT/PTO 07 DEC 2001
EP 0000053---

PCT/EP00/05333-10dwk/128598

June 13, 2001

[3]

In contrast to this invention, JP 58 075440 A does not show a flat commutator but a drum commutator. Furthermore, this document is directed at the prevention of fuel oxidation ("to prevent the oxidation of gasoline"). To this end, a plate (sheet 8) which is resistant to fuel is connected with the not yet burnished copper plate which forms the carrier body.

FR2 330 169 A also shows a drum commutator (cf. Figures 1 to 3) and hence a nongeneric subject. The layer with reference numbers 11a and 11b depicted in Figure 5 of this document is a layer which is produced by oxidation.

US 5,175,463 shows a flat commutator whose segment support parts are separated by radial slots. A compound with low melting point consisting of different metals is used in the connection of the carbon-containing annular disk with the metallic segment support parts.

DE 29 03 029 C2 constitutes the proximate state of the art and shows among others a process for producing a flat commutator in which a copper plate with a disk-shaped sheet of silver or silver alloy invulnerable to gasoline is applied, then slotted at regular intervals, and finally the denuded copper parts of the commutator bars are covered with a galvanically applied electroplated layer of silver or tin.

AMENDED SHEET

[3a]

Therefore the object of the invention is to devise a process for producing a flat commutator which eliminates the disadvantages of the prior art, which in particular is more economical and which still ensures sufficient resistance of the finished commutator in a reactive environment. In addition, the coating will be relatively thick, especially in undercuts and/or grooves which may be present as a result of dividing the carrier body, will be as uniform as possible and in any case it will be possible to apply the coating to form a cohesive layer. In addition, the invention will make it possible to use electric motors for driving a pump for fuels obtained from renewable raw materials.

The object is achieved by the process defined in Claim 1 and by the commutator and electric motor defined in the subordinate claims. Special embodiments of the invention are defined in the dependent claims.

The surfaces of the metallic segment support parts which are exposed by dividing are covered with a coating which is resistant to a reactive or aggressive environment. The resistance relates especially to protection of the carrier body and/or the segment support parts and the connection to the annular disk against breakdown, relates to electrical conductivity with respect to the contact resistance between the commutator contact surface formed by the annular disk and the pertinent segment support part or between it and the commutator brush, and relates

AMENDED SHEET

[14]

Claims

1. A process for producing a flat commutator (1) in which a metallic carrier body which forms segment support parts (4; 104)
 - is provided (52; 152) with a hub (6) which is formed from an electrically insulating material,
 - is joined in an electrically conductive manner and mechanically strong to an annular disk (54; 154) which is resistant to a reactive environment,
 - is divided (55; 155A) into segment support parts (4; 104),
 - the annular disk is divided (55; 155B) into annular segments (2; 102),
 - the surfaces (14; 114) of the metallic segment support parts (4; 104) exposed by the division of the carrier body are coated with a coating which is resistant to the environment,characterized in that
 - the coating of the surfaces (14; 114) of the metallic segment support parts (4; 104) exposed by the division of the carrier body takes place by currentless deposition, and
 - the currentless deposition is carried out from a solution or suspension.
2. The process as claimed in Claim 1, wherein the annular disk (54; 154) contains carbon.

AMENDED SHEET

3. The process as claimed in one of Claims 1 to 2, wherein the carrier body is divided into segment support parts (4; 104) after joining to the annular disk (54; 154), especially wherein the dividing of the annular disk (54; 154) and the dividing of the carrier body take place in one step, preferably by abrasive cutting or sawing of the combination consisting of the carrier body and the annular disk (54; 154).
4. The process as claimed in one of Claims 1 to 3, wherein coating takes place selectively only on the surfaces (14; 114) of the segment support parts (4; 104).
5. The process as claimed in one of Claims 1 to 4, wherein coating takes place with tin, silver or chromium.
6. The process as claimed in one of Claims 1 to 5, wherein the layer thickness is between 0.1 and 10 μm .
7. A commutator (1) with a metallic carrier body which forms segment support parts (4; 104), which is provided with a hub (6) which is formed from an electrically insulating material, and is joined in an electrically conductive manner and mechanically strong to an annular disk (54; 154) which is resistant to a reactive environment, with the carrier body being divided in segment support parts (4; 104) and the annular disk (54; 154) being divided in annular segments (2; 102), and the surfaces (14; 114) of the metallic segment support parts (4; 104) exposed by the division of the carrier body being coated with a coating which is resistant to the

AMENDED SHEET

environment, wherein the coating by currentless deposition from a solution or suspension is applied to the surfaces (14; 114) of the metallic segment support parts (4; 104) exposed by the division of the carrier body and the hub (6) in the area of the division adjoins the carrier body.

8. A commutator (1) as claimed in Claim 7, wherein the hub (6) forms a complete covering of a cylindrical boundary surface of a central hole (6a) of the carrier body for holding the shaft of a rotor of a motor or generator.
9. A flat commutator (1) as claimed in Claims 7 or 8, wherein the coating deposited currentlessly and preferably from a solution or suspension is resistant to a fuel obtained from renewable raw materials.
10. An electrical motor for driving a fuel pump with a flat commutator (1) as claimed in one of Claims 7 to 9.

AMENDED SHEET

Declaration and Power of Attorney for Patent Application

Erklärung für Patentanmeldungen mit Vollmacht

German Language Declaration



Als nachstehend benannter Erfinder erkläre ich hiermit an Eides Statt:

daß mein Wohnsitz, meine Postanschrift und meine Staatsangehörigkeit den im nachstehenden nach meinem Namen aufgeführten Angaben entsprechen, daß ich nach bestem Wissen der ursprüngliche, erste und alleinige Erfinder (falls nachstehend nur ein Name angegeben ist) oder ein ursprünglicher, erster und Miterfinder (falls nachstehend mehrere Namen aufgeführt sind) des Gegenstandes bin, für den dieser Antrag gestellt wird und für den ein Patent für die Erfindung mit folgendem Titel beantragt wird:

deren Beschreibung hier beigelegt ist, es sei denn (in diesem Falle Zutreffendes bitte ankreuzen), diese Erfindung

☐ wurde angemeldet am _____ unter der US-Anmeldenummer oder unter der Internationalen Anmeldenummer im Rahmen des Vertrags über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentrechts (PCT) _____ und am _____ abgeändert (falls zutreffend).

Ich bestätige hiermit, daß ich den Inhalt der oben angegebenen Patentanmeldung, einschließlich der Ansprüche, die eventuell durch einen oben erwähnten Zusatzantrag abgeändert wurde, durchgesehen und verstanden habe.

Ich erkenne meine Pflicht zur Offenbarung jeglicher Informationen an, die zur Prüfung der Patentfähigkeit in Einklang mit Titel 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 von Belang sind.

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

METHOD FOR PRODUCING A FLAT COMMUTATOR AND

A COMMUTATOR PRODUCED ACCORDING TO THIS METHOD

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

☒ was filed on June 9, 2000 as United States Application Number or PCT International Application Number PCT/EP00/05333 and was amended on _____ (if applicable).

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56.

[Page 1 of 3]

Burden Hour Statement: This form is estimated to take 0.4 hours to complete. Time will vary depending upon the needs of the individual case. Any comments on the amount of time you are required to complete this form should be sent to the Chief Information Officer, Patent and Trademark Office, Washington, DC 20231. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner of Patents and Trademarks, Washington, DC 20231.

German Language Declaration

Ich beanspruche hiermit ausländische Prioritätsvorteile gemäß Title 35, US-Code, § 119 (a)-(d), bzw. § 365(b) aller unten aufgeführten Auslandsanmeldungen für Patente oder Erfinderurkunden, oder § 365(a) aller PCT internationalen Anmeldungen, welche wenigstens ein Land ausser den Vereinigten Staaten von Amerika benennen, und habe nachstehend durch ankreuzen sämtliche Auslandsanmeldungen für Patente bzw. Erfinderurkunden oder PCT internationale Anmeldungen angegeben, deren Anmeldetag dem der Anmeldung, für welche Priorität beansprucht wird, vorangeht.

Prior Foreign Applications
(Frühere ausländische Anmeldungen)

199 26 900.9

Germany

(Number)
(Nummer)

(Country)
(Land)

(Number)
(Nummer)

(Country)
(Land)

Ich beanspruche hiermit Prioritätsvorteile unter Title 35, US-Code, § 119(e) aller US-Hilfsanmeldungen wie unten aufgezählt.

(Application No.)
(Aktenzeichen)

(Filing Date)
(Anmeldetag)

(Application No.)
(Aktenzeichen)

(Filing Date)
(Anmeldetag)

Ich beanspruche hiermit die mir unter Title 35, US-Code, § 120 zustehenden Vorteile aller unten aufgeführten US-Patentanmeldungen bzw. § 365(c) aller PCT internationalen Anmeldungen, welche die Vereinigten Staaten von Amerika benennen, und erkenne, insofern der Gegenstand eines jeden früheren Anspruchs dieser Patentanmeldung nicht in einer US-Patentanmeldung, bzw. PCT internationalen Anmeldung in in einer gemäß dem ersten Absatz von Title 35, US-Code, § 112 vorgeschriebenen Art und Weise offenbart wurde, meine Pflicht zur Offenbarung jeglicher Informationen an, die zur Prüfung der Patentfähigkeit in Einklang mit Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 von Belang sind und die im Zeitraum zwischen dem Anmeldetag der früheren Patentanmeldung und dem nationalen oder im Rahmen des Vertrags über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens (PCT) gültigen internationalen Anmeldetags bekannt geworden sind.

(Application No.)
(Aktenzeichen)

(Filing Date)
(Anmeldetag)

(Application No.)
(Aktenzeichen)

(Filing Date)
(Anmeldetag)

Ich erkläre hiermit, daß alle in der vorliegenden Erklärung von mir gemachten Angaben nach bestem Wissen und Gewissen der Wahrheit entsprechen, und ferner daß ich diese eidesstattliche Erklärung in Kenntnis dessen ablege, daß wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben oder dergleichen gemäß § 1001, Title 18 des US-Code strafbar sind und mit Geldstrafe und/oder Gefängnis bestraft werden können und daß derartige wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben die Rechtswirksamkeit der vorliegenden Patentanmeldung oder eines aufgrund deren erteilten Patentes gefährden können.

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, § 119(a)-(d) or § 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or § 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

Priority Not Claimed
Priorität nicht beansprucht

12/06/1999

(Day/Month/Year Filed)
(Tag/Monat/Jahr der Anmeldung)

(Day/Month/Year Filed)
(Tag/Monat/Jahr der Anmeldung)

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 119(c) of any United States provisional application(s) listed below.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 120 of any United States application(s), or § 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, § 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of this application.

(Status) (patented, pending, abandoned)
(Status) (patentiert, schwebend, aufgegeben)

(Status) (patented, pending, abandoned)
(Status) (patentiert, schwebend, aufgegeben)

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

German Language Declaration

VERTRETUNGSVOLLMACHT: Als benannter Erfinder beauftrage ich hiermit den (die) nachstehend aufgeführten Patentanwalt (Patentanwälte) und/oder Vertreter mit der Verfolgung der vorliegenden Patentanmeldung sowie mit der Abwicklung aller damit verbundenen Angelegenheiten vor dem US-Patent- und Markenamt (Name(n) und Registrationsnummer(n) auflisten)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number)

David S. Abrams Reg. No. 22,576 Lance G. Johnson Reg. No. 32,531
 Robert H. Berdo Reg. No. 19,415 Dean H. Nakamura Reg. No. 33,981
 Alfred N. Goodman Reg. No. 26,458 Stacey J. Longenecker Reg. No. 33,952
 Mark S. Bicks Reg. No. 28,770 Joseph J. Buczynski Reg. No. 35,084
 John E. Holmes Reg. No. 29,392
 Garrett V. Davis Reg. No. 32,023

Postanschrift:

Telefonische Auskünfte: (Name und Telefonnummer)

Send Correspondence to:

Mark S. Bicks, Roylance, Abrams, Berdo & Goodman, L.L.P.
 1300 19th Street N.W., Suite 600 Wash, D.C. 20036

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Mark S. Bicks (202) 659-9076

Vor- und Zuname des einzigen oder ersten Erfinders	Full name of sole or first inventor	Eckhard König
Unterschrift des Erfinders	Signature	Eckhard König
Datum	Date	3.12.2001
Wohnsitz	Residence	Ehningen, Germany
Staatsangehörigkeit	Citizenship	Germany
Postanschrift	Post Office Address	Königsbergerstrasse 29
		71139 Ehningen, Germany
Vor- und Zuname des zweiten Miterfinders (falls zutreffend)	Full name of second joint inventor, if any	
Unterschrift des zweiten Erfinders	Second Inventor's signature	
Datum	Date	
Wohnsitz	Residence	
Staatsangehörigkeit	Citizenship	
Postanschrift	Post Office Address	

(Im Falle dritter und weiterer Miterfinder sind die entsprechenden Informationen und Unterschriften hinzuzufügen.)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)